

OVERSEAS SUBSIDIARIES

中国 CHINA

嘉睦（香港）有限公司
JAPAN AUTOMATIC MACHINE HONG KONG, LTD.

香港總公司 HONG KONG OFFICE
香港新界上水龍琛路 39 號上水廣場 21 樓 2108 室
TEL+852-2191-8150 FAX+852-2191-8169
UNIT 2108, LEVEL 21, LANDMARK NORTH,
39 LUNG SUM AVENUE, SHEUNG SHUI, N.T., HONG KONG

深圳代表處 SHENZHEN OFFICE
中國廣東省深圳市人民南路嘉里中心 606 室 518001
TEL+86-755-8231-7024 FAX+86-755-2518-1569
606, SHENZHEN KERRY CENTER, RENMIN NAN RORD,
SHENZHEN, GUANGDONG, CHINA 518001

嘉睦貿易（深圳）有限公司
JAPAN AUTOMATIC MACHINE TRADING (SHENZHEN) LTD.

惠州分公司 HUIZHOU OFFICE
中國廣東省惠州市仲愷高新技術開發區松山工業園 6-1 號小區 B 區 516006
TEL+86-752-2771-614 FAX+86-752-2771-619
6-1-B, SONGSHAN INDUSTRIAL PARK, HUIZHOU ZHONGKAI HI-TECH
INDUSTRIAL DEVELOPMENT ZONE, HUIZHOU, GUANGDONG, CHINA 516006

嘉睦科技電子（惠州）有限公司
JAM TECHNOLOGY (HUIZHOU) LTD.

惠州總公司 HUIZHOU PLANT
中國廣東省惠州市仲愷高新技術開發區松山工業園 6-1 號小區 B 區 516006
TEL+86-752-2771-666 FAX+86-752-2771-668
6-1-B, SONGSHAN INDUSTRIAL PARK, HUIZHOU ZHONGKAI HI-TECH
INDUSTRIAL DEVELOPMENT ZONE, HUIZHOU, GUANGDONG, CHINA 516006

蘇州分公司 SUZHOU OFFICE
中國江蘇省蘇州市相城區渭塘鎮愛格豪路19號中國汽車零部件大廈17樓 215134
TEL+86-512-6841-9281 FAX+86-512-6841-9280
17/F, NO.19 ALGEHAO ROAD, CHINA AUTO PARTS (SUZHOU) BUILDING,
WELTANG TOWN, XIANGCHENG DISTRICT, SUZHOU, JIANGSU, CHINA 215134

加埃睦（上海）商貿有限公司
JAPAN AUTOMATIC MACHINE (SHANGHAI) TRADING LTD.

中國上海市長寧區延安西路 2633 號 美麗華商務中心 A311 室 200336
TEL+86-21-6278-1471 FAX+86-21-6261-6030
A311, SHANG-MIRA COMMERCIAL CENTER, NO.2633 WEST YAN'AN RD.,
CHANGNING DISTRICT, SHANGHAI, CHINA 200336

日本オートマチックマシン株式会社
JAPAN AUTOMATIC MACHINE CO., LTD.

本社／〒146-0092 東京都大田区下丸子 3-28-4 ☎(03)3756-1431
Main Office／3-28-4, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo 146-0092, Japan

大阪 S T／〒550-0014 大阪市西区北堀江 2-12-21 ☎(06)6533-2651
Osaka ST／2-12-21, Kita-horie Nishi-ku, Osaka 550-0014, Japan

名古屋 S T／〒465-0035 名古屋市中東区豊ヶ丘 3009 ☎(052)774-8871
Nagoya ST／3009 Yutakagaoka Meito-ku, Nagoya 465-0035, Japan

福岡 S T／〒812-0004 福岡県福岡市博多区榎田 2-2-52 ☎(092)471-5241
Fukuoka ST／2-2-52, Enokida Hakata-ku, Fukuoka 812-0004, Japan

熊谷営業所／〒360-0823 埼玉県熊谷市榎町 2 ☎(048)526-3228
Kumagaya Office／2, Enoki-cho, Kumagaya, Saitama 360-0823, Japan

横浜事業所／〒222-0001 横浜市港北区榎町 3-7-80 ☎(045)543-1511
Yokohama plant／3-7-80, Tarumachi Kohoku-ku, Yokohama 222-0001, Japan

原町事業所／〒975-0037 福島県南相馬市原町区北原木戸脇 18 ☎(0244)23-6161
Haramachi plant／18, Kidowaki Kitahara Haramachi-ku, Minamisoma-shi, Fukushima 975-0037, Japan

端子事業所／〒975-0041 福島県南相馬市原町区下太田川内迫 523 ☎(0244)24-0211
Tanshi plant／523, Kawauchi-Saku, Shimo-Ota, Haramachi-ku, Minamisoma-shi, Fukushima 975-0041, Japan

いわき事業所／〒972-8312 福島県いわき市常磐下船尾町杭出作 23-31 ☎(0246)44-4511
Iwaki plant／23-31, Kuidesaku, Joban Shimofunao-machi, Iwaki-shi, Fukushima 972-8312, Japan

J.A.M. ホームページ／http://www.jam-net.co.jp

アメリカ USA

トーヨージャムコ TOYOJAMCO, LTD.
8370 BURNHAM ROAD SUITE 200 EL PASO, TX 79907 U.S.A.
TEL+1-915-595-8825 FAX+1-915-595-8794

シンガポール SINGAPORE

ジャムシンガポール
JAPAN AUTOMATIC MACHINE SINGAPORE PTE. LTD.
HB CENTRE 1, 12 TANNERY ROAD, #08-04, SINGAPORE 347722
TEL+65-6545-8140 FAX+65-6545-8141

マレーシア MALAYSIA

ジャムシンガポール クアラルンプール事務所
JAPAN AUTOMATIC MACHINE SINGAPORE PTE. LTD.
KUALA LUMPUR OFFICE

No.210 (SUITE 6), BLOCK A, MENTARI BUSINESS PARK, JALAN
PJS 8/5, BANDAR SUNWAY, PETALING JAYA MALAYSIA 46150
TEL+60-3-5622-5655

フィリピン PHILIPPINES

ジャムシンガポール マニラ事務所
JAPAN AUTOMATIC MACHINE SINGAPORE PTE. LTD.
MANILA OFFICE

23F GT TOWER INTERNATIONAL, 6813 AYALA AVENUE,
MAKATI CITY, METRO MANILA, PHILIPPINES 1227

タイ THAILAND

ジャムタイランド
JAPAN AUTOMATIC MACHINE (THAILAND) CO., LTD.
283/72-73 HOME PLACE OFFICE BUILDING 14TH FL., SOI
SUKHUMVIT 55 (THONGLOR), NORTH KLONGTON SUB-DISTRICT,
WATTANA DISTRICT, BANGKOK, THAILAND 10110
TEL+66-2712-7368 FAX+66-2712-7351

ジャムテクノロジータイランド
JAM TECHNOLOGY (THAILAND) CO., LTD.
888/28 MOO 9, SOI ROONGCHAROEN, LIEB KLONG SUVARNABHUMI
ROAD, BANGPLA, BANGPLEE, SAMUTPRAKARN, THAILAND 10540
TEL+66-2-181-9655 FAX+66-2-181-9657

ベトナム VIET NAM

ジャムタイランド ハノイ事務所
JAPAN AUTOMATIC MACHINE (THAILAND) CO., LTD.
HANOI OFFICE

5TH FL, TXT BUILDING, NO.10, LANE 1, BUI HUY BICH STREET,
HOANG MAI DIST, HA NOI, VIET NAM
TEL+84-90-4625236

スイス SWITZERLAND

ジャム ヨーロッパ
JAM Europe AG
RAINSTRASSE 37 CH 6314 UNTERAGERI, SWITZERLAND
TEL+41-41-559-0006



半自動端子圧着機

総合カタログ



MACHINES & CONNECTORS
We are the professionals of connecting technologies.

CAT.NO.80A-6604

※仕様は予告なく変更になることがありますのでご了承ください。
※J.A.M.reserves the right to change specification without any prior notice.
■この印刷物は、再生紙を使用しております。BHR1804-050 2018 年 4 月作成

Semi Automatic Terminal Crimping Machine



多様なニーズに
豊富なラインアップで応えます。

Meeting diverse customer needs with a wide range of products.

MACHINES & CONNECTORS

We are the professionals of connecting technologies.

特殊電線加工を先端技術で解決します。

Providing solutions for special wire processing through advanced technology.

INDEX

□ Feature	P1
□ CSD01	P3
□ CSD02	P4
□ CSD01-FM10	P5
□ CSD01-M	P6
□ TSSC01/TSSC02	P7
□ WHS3000	P8
□ LPC220S/420S	P9
□ MCD250S/MCD400SU	P11
□ PGC1500	P12
□ SCM150S	P13
□ OPTIONS	P14
□ APPLICATOR	P15
□ GLOBAL NETWORK	P17

ストリップクリンパー

STRIP CRIMPER



※写真にはオプションが装着されています。
※Photo : Machine is equipped with options.

CSD01

手圧着作業であった圧着を半自動化する事により品質が向上
Improving quality by semi-auto crimp instead of manual crimp

特長

- サイドフィード・エンドフィードのアプリケーターが搭載可能
- 操作パネルでストリップ長さ・深さ、圧着位置、タイミングの設定が可能、手動調整が不要
- 圧着機として使用も可能
- 圧力管理装置、手動アプリケーター交換装置、ストリップ検出などのオプションも取り揃えています。

Features

- Applicators of side and end-feed available
- Strip length, Strip depth, Crimp position and timing programmable through operation panel
- Also usable as manual crimp machine
- Options available such as crimp force monitor, manual APL changer and strip error detector

SBM250S

サーボ圧着機
Servo press

クリンプハイトパネル設定
Crimp height programmable

オプション Option



仕 様 SPECIFICATIONS	
型 式 Model	CSD01
機 能 Functions	片端ストリップ・片端圧着(沈み機構付)、ストリップ長パネル設定、切り込み深さパネル設定、ハーフストリップ、端子圧着位置パネル設定 Single-end stripping and crimping(Sink unit), Stripping length, Stripping depth, Single-end half stripping, Crimping positioning
能 力 Capacity	片端ストリップ・圧着:1.7秒/本 Single-end strip and crimp 1.7sec/pc.
電 線 サ イ ズ Wire size	AWG#28~#14 ディスクリート、キャブタイヤ、ノンハロ電線 AWG#28~#14 Discrete wire, cab-tyre cable, non-halogen cable
電 線 切 断 長 さ Wire cutting length	40mm以上 AS42搭載時:34mm以上 More than 40mm AS42:More than 34mm
電 線 股 裂 き 長 さ Wire cutting length	最短シース剥ぎ長さ 35mm AS42搭載時最短シース剥ぎ長さ : 30mm Min. sheath removal length 35mm AS42 : Min. sheath removal length 30mm
適用アプリケーター Applicable applicator	エンドタイプ:AE30/31、サイドタイプ:AS40/41/42/43、他社アプリケーター(コンバージョンキットが必要です) End type applicator:AE30/31, Side type applicator AS40/41/42/43, Other makers' applicators (conversion KIT)
ストリップ長さ Strip length	1.0~7.0mm 1.0~7.0mm
圧 着 能 力 Crimp capacity	19,600N (2TON相当) 低騒音仕様 19,600N (2.0TON equivalent) Low Noise Press
電 源 Power source	単相 AC200V±20V 50/60Hz 10A 圧着機 (LPC220S) 単相 AC100V±10V 50/60Hz 8A Single phase AC200V±20V 50/60Hz 10A Crimp machine (LPC220S) Single phase AC100V±10V 50/60Hz 8A
圧 縮 空 気 Compressed air	0.55Mpa (5.5kgf/cm ²) 約100NL/min (清浄乾燥空気を使用して下さい) 0.55Mpa (5.5kgf/cm ²) approx 100NL/min (Use clean dry air)
機 械 寸 法 Dimensions	410W×439D×375H 約173kg ※作業台の寸法、重量は含まず 410W×439D×375H approx 173kg ※Excluded Dimensions and weight of worktable
オ プ シ ョ ン Options	ストリップ検出装置 (NSDE)、ストリップ屑検出装置、クリンプハイトパネル設定 (SBM250S)、圧力管理装置、他社アプリケーター用コンバージョンキット、表示灯、紙巻取機、手動アプリア換装置、前面カバー、操作パネルスタンド、作業台 (立ち作業、座り作業) Strip error detector(NSDE), Strip chips detecting device, SBM250S(Crimp height), Crimp force monitor, Other brand APL conversion KIT, Signal tower, Terminal paper winding device, Manual APL changer , Front safety cover, Operation panel stand, Work-table (for standing and sitting work)

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。 ※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.
◆D種接地を行って下さい。 ◆Proper grounding required

ストリップクリンパー

STRIP CRIMPER



※写真にはオプションが装着されています。
※Photo : Machine is equipped with options.

CSD02

CSD01を卓上型にしてコストを追及した
細線対応半自動ストリップ圧着機

Low-cost, bench-top, semi-automatic strip/crimp machine
CSD02 for thin wire, modified model of CSD01

特長

- 卓上タイプによる省スペースを実現。
- サイドフィード・エンドフィードのアプリケーターが搭載可能。
- 操作パネルでストリップ長さ・深さ・圧着前後位置の設定と登録が可能。
- 圧着機として使用も可能です。

Features

- Space saving by bench-top
- Applicator of side-feed or end-feed mountable.
- Strip length and depth, back-and-forth crimp position programmable on operation panel
- Also usable as manual crimping machine.

仕 様 SPECIFICATIONS	
型 式 Model	CSD02
機 能 Functions	片端ストリップ・片端圧着(沈み機構付)、ストリップ長パネル設定、切り込み深さパネル設定、ハーフストリップ、端子圧着位置パネル設定 Single-end stripping and crimping(Sink unit), Stripping length, Stripping depth, Single-end half stripping, Crimping positioning
能 力 Capacity	片端ストリップ・圧着:1.5秒/本 Single-end strip and crimp 1.5sec/pc
電 線 サ イ ズ Wire size	AWG#32~#14 ディスクリート、キャブタイヤ、ノンハロ電線 (#32及び特殊電線については別途対応) AWG#32~#14 Discrete wire, cab-tyre cable, non-halogen cable(# 32 and special wire separately supported)
電 線 切 断 長 さ Wire cutting length	40mm以上 AS42搭載時:34mm以上 More than 40mm AS42:More than 34mm
電 線 股 裂 き 長 さ Wire cutting length	最短シース剥ぎ長さ 30mm AS42搭載時最短シース剥ぎ長さ : 24mm Min. sheath removal length 30mm AS42 : Min. sheath removal length 24mm
ストリップ長さ Strip length	1.0~7.0mm (ストリップ検出 2.0~7.0mm) 1.0~7.0mm (Strip detection 2.0~7.0mm)
圧 着 能 力 Crimp capacity	19,600N (2TON相当) 低騒音仕様 19,600N (2.0TON equivalent) Low Noise Press
電 源 Power source	単相 AC200V±20V 50/60Hz 10A Single phase AC200V±20V 50/60Hz 10A
圧 縮 空 気 Compressed air	0.55Mpa (5.5kgf/cm ²) 約150NL/min (清浄乾燥空気を使用して下さい) 0.55Mpa (5.5kgf/cm ²) approx 150NL/min (Use clean dry air)
機 械 寸 法 Dimensions	530W×530D×625H 約173kg ※作業台の寸法、重量は含まず 830W×530D×625H approx 173kg ※Excluded Dimensions and weight of worktable
オ プ シ ョ ン Options	他社アプリケーターコンバージョンKIT、表示灯、紙巻取機、エンド端子ガイド板、手動クリンプハイト装置、前面カバー、空圧低下 Other brand APL conversion KIT, Signal tower, Terminal paper winding device, End type terminal guide, MCH, Front Safety cover, Low air pressure

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。 ※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.
◆D種接地を行って下さい。 ◆Proper grounding required

3

4

ストリップクリンパー

STRIP CRIMPER

CSD01-FM10



4 TONサーボ圧着機を搭載、0.75～5.0mm²の極太電線まで加工可能
オプション取り付けにより8.0mm²迄対応

4-ton servo press, heavy gauge electric wire
can be processed from 0.75 to 5.0mm².
8.0mm² wire can also be handled with optional attachments

特長

- 操作パネルでストリップ長さ・深さ、圧着位置、タイミングの設定が可能
- 圧着機としての使用も可能
- 圧力管理装置、手動アプリ交換装置、ストリップ検出（NSDE）などのオプションも取り揃えています。

Features

- Set-up for Strip length, Strip depth, Crimp position and timing is possible though Operation panel.
- Also usable as manual crimp machine
- Preparing options such as crimp force monitor, manual APL changer and strip error detector (NSDE)

※写真にはオプションが装着されています。
※Photo : Machine is equipped with options.

仕 様 SPECIFICATIONS

型 式 Model	CSD01-FM10
機 能 Functions	片端ストリップ(ストリップ長パネル設定)、切り込み深さパネル設定、ストリッププルバック、ハーフストリップ、片端圧着(サーボ式沈み機構)、圧着位置パネル設定、クリンプハイトパネル設定、ステップ運転 Strip, Strip depth, Pull-back strip depth , Half strip, Single-end crimp (Sink unit), Crimp positioning, Crimp height, Jogging
能 力 Capacity	片端ストリップ・圧着：1.7秒/本 Strip and crimp 1.7sec/pc
電 線 サ イ ズ Wire size	0.75～5.0mm ² (AWG#18～#10) ディスクリート、キャブタイヤ、ノンハロ電線 ※電線種類によりクランプツメ交換の場合がございます。 ※8.0mm ² 対応は特注仕様 0.75～5.0mm ² (AWG #18～#10) Discrete wire, Cabtyre cable, Halogen free wire ※Depending on wire size, clamp finger change may be required. ※8.0mm ² wires need special options
電 線 切 断 長 さ Wire cutting length	60mm以上 More than 60mm
適用アプリケーター Applicable applicator	J.A.M.製アプリケーター エンドタイプ: AE30/31、AE70/71 サイドタイプ: AS40/41、AS80/81 J.A.M. Applicators End-type: AE30/31, AE70/71 Side-type: AS40/41, AS80/81
ストリップ長さ Strip length	2.0～16.0mm 2.0～16.0mm
切 り 込 み 深 さ Strip depth	最大調整量4.0mm (200ステップ: 1ステップ0.02mm) ※プルバック機能有り ストリップブレード 幅広タイプ(0.75～2.0mm ² まで共用、3.0、5.0、8.0mm ² 専用ブレード) Max adjust 4.0mm (200-step : 1 step:0.02mm) with pull back Strip blades Wide-open (Common for 0.75～2.0mm ² , special blades for 3.0, 5.0, 8.0mm ²)
圧 着 能 力 Crimp capacity	39,200N (4TON相当) サーボ圧着機×1基 39,200N (4TON equivalent) Servo press ×1 unit.
電 源 Power source	3相 AC200C±20V 50/60Hz 20A 3-phase AC200V±20V 50/60Hz 20A
圧 縮 空 気 Compressed air	0.55Mpa (5.5kgf/cm ²) 約150NL/min (清浄乾燥空気を_usingして下さい) 0.55Mpa (5.5kgf/cm ²) approx 150NL/min (Use clean dry air)
機 械 寸 法 Dimensions	578W×716D×715H(突起物含まず) 約232kg 578W×716D×715H approx 232kg
オ プ シ ョ ン Options	端子有無検出、端子過負荷検出、紙巻き取り装置(端子垂らし機能付き)、複葉リールスタンド、ストリップミス検出装置(NSDE)、圧力管理装置、搬送クランプ圧自動切替、表示灯、ストリップ屑ベール缶、プレス安全スイッチ、安全カバー、立ち作業台、2TONアプリケーター搭載パーツ、等 Terminal run-out, Terminal overload, Terminal paper winding device, Multi-combination reel stand, Strip error detector(NSDE), Crimp force monitor,Transport clamp pressure programmable change, Signal tower, Trash box for strip chips, Press safety switch, Safety cover, Work table for standing and sitting, Parts for 2TON applicator, etc

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。 ※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.
◆D種接地を行って下さい。 ◆Proper grounding required

ストリップクリンパー

STRIP CRIMPER

CSD01-M



手圧着作業であった松葉圧着を半自動化する事により
品質が向上

Improving quality of double crimp
by semi-automatic instead of manual crimp

特長

- 操作パネルでストリップ長さ・深さ、圧着位置、タイミングの設定が可能
- 圧着機としての使用も可能
- 圧力管理装置、手動アプリケーター交換装置などのオプションも取り揃えています。

Features

- Set-up for Strip length, Strip depth, Crimping position and timing is possible through Operation panel
- Also usable as manual crimp machine
- Preparing options, such as crimp force monitor and manual APL changer

※写真にはオプションが装着されています。
※Photo : Machine is equipped with options.

仕 様 SPECIFICATIONS

型 式 Model	CSD01-M
機 能 Functions	片端ストリップ、ストリップ長パネル設定、切り込み深さパネル設定、ストリッププルバック、ハーフストリップ、ストリップミス検出 (NSDE) 片端圧着(沈み機構付)、松葉圧着、圧着位置パネル設定、クリンプハイトパネル設定、ステップ運転 Strip, Strip depth, Pull-back strip depth , Half strip, Strip error detector(NSDE) , Crimp (Sink unit), Double crimp, Crimp position , Crimp height, Jogging
能 力 Capacity	松葉圧着 2.9秒/セット (1,240セット/時) Double crimp 2.9sec/set (1,240set/hr)
電 線 サ イ ズ Wire size	0.3～2.0mm ² (AWG#22～#14) 0.3～2.0mm ² (AWG #22～#14)
電 線 切 断 長 さ Wire cutting length	200mm以上 More than 200mm
適用アプリケーター Applicable applicator	J.A.M.製アプリケーター エンドタイプ: AE30/31、AE70/71 サイドタイプ: AS40/41、AS80/81 J.A.M. Applicator End-type:AE30/31, AE70/71, Side-type:AS40/41, AS80/81
ストリップ長さ Strip length	2.0～7.0mm 2.0～7.0mm
切 り 込 み 深 さ Strip depth	最大調整量 4.0mm (200ステップ: 1ステップ0.02mm) ※プルバック機能有り Max adjustment 4.0mm (200-step : 1 step : 0.02mm) with pull-back
圧 着 能 力 Crimp capacity	39,200N (4TON相当) サーボ圧着機×1基 39,200N (4TON equivalent) Servo press × 1 unit
電 源 Power source	3相 AC200C±20V 50/60Hz 20A 3-phase AC200V±20V 50/60Hz 20A
圧 縮 空 気 Compressed air	0.55Mpa (5.5kgf/cm ²) 約100NL/min (清浄乾燥空気を_usingして下さい) 0.55Mpa (5.5kgf/cm ²) approx 100NL/min (Use clean dry air)
機 械 寸 法 Dimensions	850W×650D×1,770H (突起物を含ます) 約380kg 850W×650D×1,770H approx 380kg
オ プ シ ョ ン Options	端子有無検出、端子過負荷検出、紙巻き取り装置(端子垂らし機能付き)、複葉リールスタンド、圧力管理装置、搬送クランプ圧自動切替、手動アプリケーター交換装置、表示灯、ストリップ屑ベール缶、プレス安全スイッチ、安全カバー、他 Terminal run-out, Terminal over load, Terminal paper winding, End-side combination reel stand, Crimp force monitor, Transport clamp pressure programmable change, Manual APL changer, Signal tower, Dust box for strip chips, Press safety switch, Safety cover, etc

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。 ※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.
◆D種接地を行って下さい。 ◆Proper grounding required

5

6

半自動防水圧着機

SEMI AUTOMATIC SEAL INSERTION AND CRIMPING MACHINE

TSSC01/TSSC02



2芯線の同時加工

Simultaneous process for 2-core cable

特長

- シース剥き長さTSSC01最短30mm /TSSC02最短50mm(先端カット含)
- 挿入ユニット/ワンタッチ交換方式による段取り性配慮
- ストリップ長さ、シール挿入位置等の各種設定がタッチパネルより簡単操作
- 端子リールは上取り・下取りの選択が可能

Features

- Min. sheath removal length TSSC01:30mm,TSSC02:50mm (included wire tip cut)
- Quick change replacement of seal insertion unit
- Easy setting of strip length, seal insertion position, etc. from touch panel
- Upper / lower terminal reel position selectable

※写真にはオプションが装着されています。

※Photo : Machine is equipped with options.

仕様 SPECIFICATIONS

型式 Model	TSSC01		TSSC02
機能 Functions	片端ストリップ (ストリップ長パネル設定)、切り込み深さパネル設定、ストリッププルバック、片端ハーフストリップ、片側防水シール挿入 (挿入位置パネル設定)、片端圧着 (クリンプハイトパネル設定)、ステップ運転 Single-end strip (Strip length panel setting), Strip depth panel setting, Strip pull-back, Single-end half strip, Single-end seal insertion (Insertion position panel setting), Single-end crimp (Crimp height panel setting), Jogging		
能力 Capacity	片端防水挿入圧着 4.0秒 / セット 片端ストリップ・圧着 3.4秒 / セット 片端ストリップ 2.8秒 / セット Single-end seal insertion and crimp : 4.0sec/set Single-end strip and crimp : 3.4sec/set Single-end strip : 2.8sec/set		
電線サイズ Wire size	0.13~1.25mm ² (AWG#26~#16) 0.13~1.25mm ² (AWG #26~#16)		0.13~2.0mm ² (AWG#26~#14) 0.13~2.0mm ² (AWG #26~#14)
電線切断長さ Wire cutting length	40mm以上 More than 40mm		70mm以上 More than 70mm
電線股裂き長さ Tip length	最短シース剥き長さ 30mm (先端カット込) Min sheath removal length : 30mm (including wire tip cut)		最短シース剥き長さ 50mm (先端カット込) Min sheath removal length : 50mm (including wire tip cut)
適用シール Applicable seal	丸シール (外径φ6mmまで、全長8mm以下 電線先端からシール後端まで13mm以内) Round type seal (Outer diameter max φ6mm or less, Length 8mm or less, Wire tip to bottom of seal 13mm or less)		
ストリップ長さ Strip length	2.0~11.0mm 2.0~11.0mm		
アプリケーション Applicator	2芯線対応アプリケーション (標準アプリケーション部品交換にて対応) 2-core cable compatible applicator (Standard applicator can be used by replacing some parts)		標準アプリケーション AS40, AS42 Standard applicator AS40, AS42
圧着能力 Crimp capacity	24,500N (2.5TON相当) 24,500N (2.5TON equivalent)		
検出装置 Detectors	ストリップミス検出、シール挿入、圧着ミス、端子有無、端子過負荷、圧力低下 Strip error, Seal insertion error, Crimp error, Terminal run-out, Terminal overload, Low air pressure		
電源 Power source	3相 AC200C±20V 50/60Hz 10A 3-phase AC200V±20V 50/60Hz 10A		
圧縮空気 Compressed air	0.55Mpa (5.5kgf/cm ²) 約150NL/min (清浄乾燥空気をを使用して下さい) 0.55Mpa (5.5kgf/cm ²) approx 150NL/min (Use clean dry air)		
機械寸法 Dimensions	710W×650D×1,600H (本体:突起物含まず) 約400kg 710W×650D×1,600H approx 400kg	830W×660D×1,600H (本体:突起物含まず) 約450kg 830W×660D×1,600H approx 450kg	
オプション Options	安全カバー、圧着機安全SW (ピンセット付)、圧着機フレームガード、キャリアカット装置、排出ユニット、チョッパー、シール供給装置 (挿入ユニット、モノフィーダー、架台)、表示灯 等 Safety cover, Press safety switch with tweezer, Press frame guard, Terminal carrier cut device, Ejecting unit, Wire chopper, Seal accessories (Insertion unit, Mono-feeder, Stand), Signal tower, etc		

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。 ※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.
◆D種接地を行って下さい。 ◆Proper grounding required

半自動防水圧着機

SEMI AUTOMATIC SEAL AND CRIMPING MACHINE

WHS3000



多芯ケーブル及び後工程の防水挿入・圧着に最適

Suitable for seal insertion and crimp of multi-conductor cable and post-processing

特長

- 従来の当社同等機種 (WHS2000) に比べて低価格
- 当社自動機用挿入ユニットの有効活用 (共用化)
- 段取り性が大幅に向上 (挿入ユニットのワンタッチ交換方式)
- お客様のニーズに合わせた豊富なオプション構成

Features

- Lower price than our equivalent machine (WHS2000)
- Made effective of J.A.M. Automatic Insertion Unit
- Greatly improving set-up time (quick change type of seal insertion unit)
- Enriched options configured to meet customer's needs

※写真にはオプションが装着されています。

※Photo : Machine is equipped with options.

仕様 SPECIFICATIONS

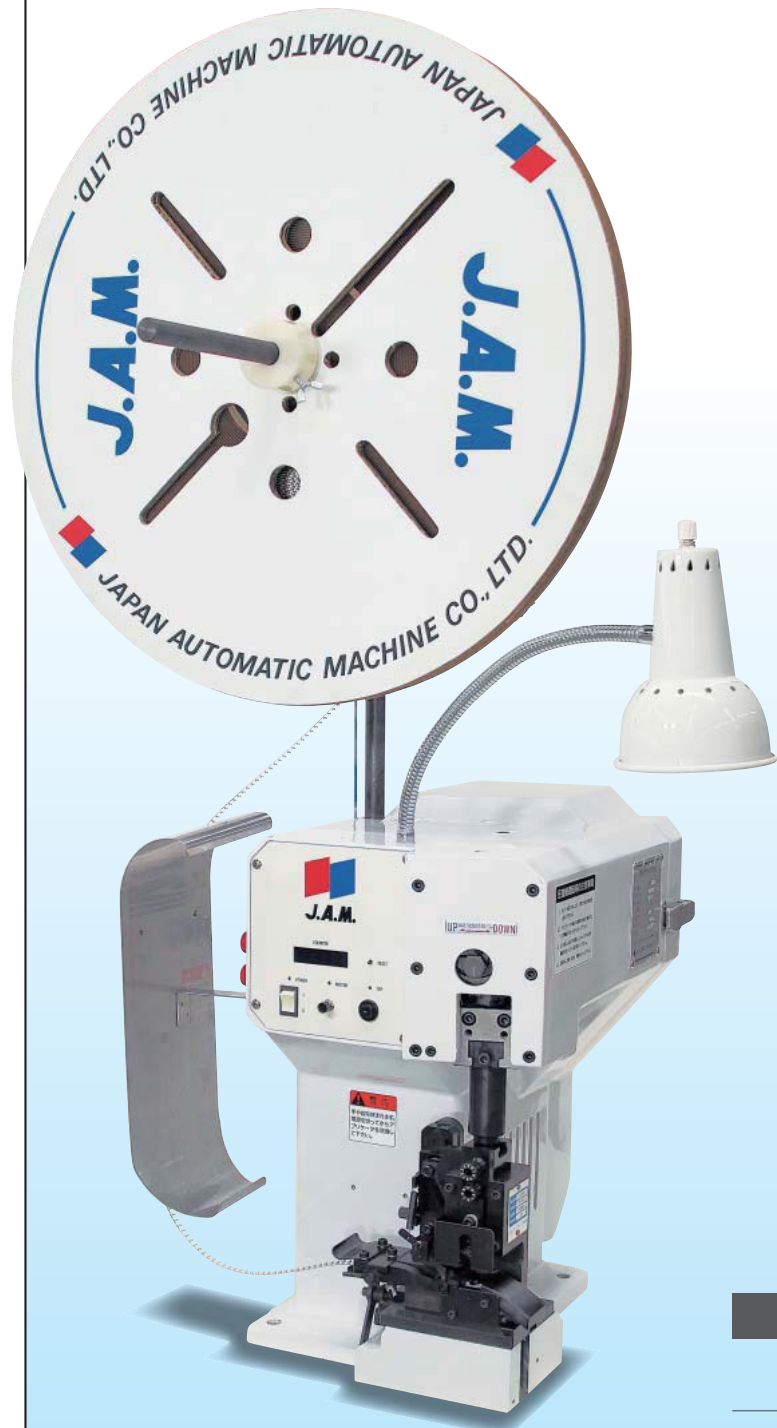
型式 Model	WHS3000	
機能 Functions	片端ストリップ (ストリップ長パネル設定)、切り込み深さパネル設定、ストリッププルバック、片端ハーフストリップ、片側防水シール挿入 (挿入位置パネル設定)、片端圧着 (クリンプハイト・圧着位置パネル設定)、ステップ運転 Single-end strip, Strip depth, Pull-Back strip depth, Single-end half strip, Single-end seal insertion, Crimp height, Crimp positioning, Jogging	
能力 Capacity	片端ストリップ・圧着: 1.6秒 / 本 片端防水挿入圧着: 2.2秒 / 本 Single-end strip and crimp: 1.6sec/pc Single-end seal insertion and crimp: 2.2sec/pc	
電線サイズ Wire size	0.13~2.0mm ² (AWG#26~#14) ※電線種類によりクランプツメ交換の場合があります。 0.13~2.0mm ² (AWG #26~#14) ※Depending on the wire, replacement of the claw may be required	
電線切断長さ Wire cutting length	80mm以上 More than 80mm	
電線股裂き長さ Tip length	シース剥き長さ 40mm / 短尺仕様 35mm ※電線サイズにより変わります Sheath removal length 40mm / Short specification length 35mm ※Changes than wire size	
適用シール Applicable seal	丸シール (外径φ10mmまで、電線先端からシール後端まで15mm以内 / 短尺仕様 10mm以内) Round type seal (Outer diameter max φ10mm, Wire tip to bottom of seal 15mm or less / short mode 10mm or less)	
ストリップ長さ Strip length	2.0~7.0mm 2.0~7.0mm	
圧着能力 Crimp capacity	24,500N (2.5TON相当) 24,500N (2.5TON equivalent)	
検出装置 Detectors	ストリップミス、シール挿入、圧力低下 Strip error, Seal insertion error, Low air pressure	
電源 Power source	3相 AC200C±20V 50/60Hz 10A 3-phase AC200V±20V 50/60Hz 10A	
圧縮空気 Compressed air	0.55Mpa (5.5kgf/cm ²) 約150NL/min (清浄乾燥空気をを使用して下さい) 0.55Mpa (5.5kgf/cm ²) approx 150NL/min (Use clean dry air)	
機械寸法 Dimensions	720W×920D×1,600H (突起物含まず) 約400kg 720W×920D×1,600H approx 400kg	
オプション Options	他社アプリケーション用コンバージョンキット、F線ガイド、端子垂らし機能付き紙巻き取り装置、端子有無、端子過負荷、圧力管理装置、クリンプカメラ、2頭式アプリケーション手動交換装置、チョッパー、パーツフィーダー、ドラムフィーダー、安全カバー、表示灯、キャリアカット装置 Other brand APL conversion KIT, F-wire guide, Terminal paper winding device, Terminal run-out, Terminal overload, Crimp force monitor, 2-head applicator changer, Wire chopper, Parts feeder, Drum feeder, Safety cover, Signal tower, Carrier cutter	

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。 ※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.
◆D種接地を行って下さい。 ◆Proper grounding required

7

8

LPC220S・420S

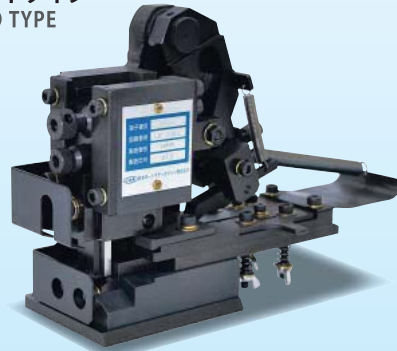


標準搭載アプリケーション Standard applicator

AS41 サイドタイプ SIDE TYPE



AE31 エンドタイプ END TYPE

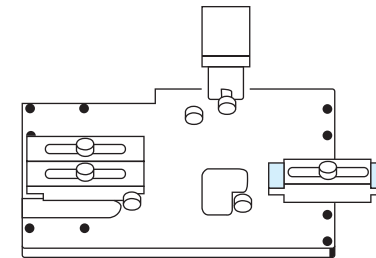


	LPC220S	LPC420S
サイドタイプ Side type	AS41・AS43	AS81
エンドタイプ End type	AE31	AE71

※220Sと420Sでは、搭載するアプリケーションの大きさが異なります。
※The applicator used on 220S is different in size from the one used on 420S.

※写真にはオプションが装着されています。
※Photo: Machine is equipped with options.

他社アプリケーション搭載用共通ベース オプション Common conversion base for other manufacturer's applicators



商品コード: 4T901164
Product code: 4T901164

他社アプリケーション用アダプター

Conversion adapter for other manufacturer's applicators

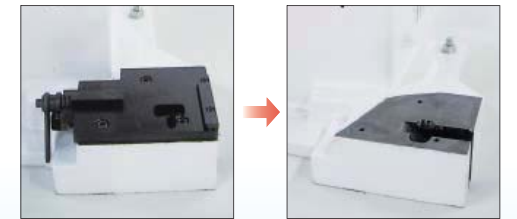
メーカー Maker	パナソニック Panasonic	SMK,富士通 SMK, Fujitsu	日本端子 Nippon Tanshi	住鋳テック OTP	MOLEX
ラムアダプター Ram adapter					
コード cord	4T900811	4T900812	4T900813	4T900814	4T900815

メーカー Maker	AMP	JAE, DUPONT ELCO, HONDA ヒロセ (105) Hirose (105)	ヒロセ (103) Hirose (103)	JST
ラムアダプター Ram adapter				
コード cord	4T900816	4T900817	4T900818	4T900819

420Sにも220Sのアプリケーションを搭載することが可能です。
詳しくは営業担当にご相談下さい。
The applicator for 220S also can be used on 420S.
Consult us for details

他社製アプリケーションの搭載方法 Method of installing other manufacturer's applicator

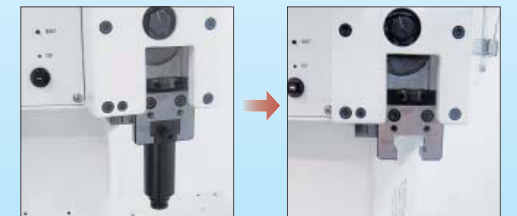
- ① 圧着機のアプリケーション搭載ベースを取り外します。
① Remove standard applicator base from crimping press



- ② 他社アプリケーション搭載用共通ベースを取り付けます。
② Mount common conversion base



- ③ 純正ラムボルトを取り外し、他社用アダプターを取り付けます。
③ Replace standard ram bolt with conversion adapter



- ④ 他社製アプリケーションを搭載し、ねじ止めで固定します。
④ Install other manufacturer's applicator and screw it tightly

仕様 SPECIFICATIONS

型 式 Model	LPC220S	LPC420S
圧 着 能 力 Crimp capacity	19,600N (2TON相当) 19,600N (2TON equivalent)	39,200N (4TON相当) 39,200N (4TON equivalent)
ス ト ロ ッ ク 長 さ Length of stroke	30mm	
オ ー プ ン ハ イ ト Open height	240mm	
電 源 Power source	単相 AC100V±10V 50/60Hz 8A Single phase AC100V±10V 50/60Hz 8A	
機 械 寸 法 Dimensions	292W×404D×505H 113kg	395W×473D×573H 150kg
安 全 装 置 Safety device	上死点センサー、ハンドルセンサー Top dead point sensor, Handle sensor	
標 準 付 属 品 Standard accessories	リールスタンド、フートスイッチ、電源コード、ワンタッチベース、アダプター Reel stand, Foot switch, Power cord, One-touch base, Adapter	
オ プ シ ョ ン Options	照明ユニット、他社アプリケーション搭載用部品 (共通ベース、アダプタ)、2TONアプリケーション搭載パーツ (LPC420S専用) Lighting unit, Parts for other manufacturer's applicator (Common base, Adapter), Parts for 2TON applicator (exclusive for LPC420S)	

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。 ※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.
◆D種接地を行って下さい。 ◆Proper grounding required

クリンピングマシン

CRIMPING MCHINE

MCD250S・MCD400SU



特長

- クリンプハイトデータをパネルから設定・登録可能（300データ）
- タッチパネルにて多国語対応（日本語・英語・中国語・スペイン語）
- 40mmストローク対応（オプション）
- 圧着動作を多段階で可変

Features

- Crimp height programmable through operation panel with data bank (up to 300)
- Multilingual touch panel. (Japanese, English, Chinese and Spanish)
- 40mm stroke available(Optional)
- Programmable stroke speed

※写真にはオプションが装着されています。

※Photo : Machine is equipped with options.

仕 様 SPECIFICATIONS

型 式 Model	MCD250S	MCD400SU
機 能 Functions	片端圧着、クリンプハイトパネル設定、ステップ運転 Single-end crimp, Crimp height, Jogging	
圧 着 能 力 Crimp capacity	24,500N (2.5TON相当) サーボ圧着機×1基 24,500N (2.5TON equivalent) Servo press × 1 unit	39,200N (4.0TON相当) サーボ圧着機×1基 39,200N (4.0TON equivalent) Servo press × 1 unit
ス ト ロ ー ク 長 さ Stroke length	30mm (オプションにて40mm対応) 30mm (Option:40mm setting possible)	30mm/40mm ストローク切替 30mm/40mm stroke changeable
電 源 Power source	3相 AC200V±20V 50/60Hz 10A 3-phase AC200V±20V 50/60Hz 10A	
機 械 寸 法 Dimensions	720W×720D×1,240H (突起物を含まず) 約225kg 720W×720D×1,240H approx 225kg	720W×720D×1,305H (突起物を含まず) 約240kg 720W×720D×1,305H approx 240kg
標 準 付 属 品 Standard Accessories	サイド端子ガイド板、リールスタンド、フートスイッチ、ワンタッチベース、アダプター、電源コード Side type terminal guide, Reel stand, Foot switch, One touch base, Adapter, Power cord	
オ プ シ ョ ン Options	紙巻き取り装置（端子垂らし機能付き）、複葉リールスタンド、エンド端子用ガイド板、圧力管理装置、プレス安全スイッチ、マグネットLEDライトスタンド、ストローク40mm切替ユニット（MCD250S専用）、他 Terminal paper winding, End-side combination reel stand, End type terminal guide, Crimp force monitor, Press safety switch, LED light magnetic stand, 40mm stroke (MCD250S only), etc	

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。

※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.

◆D種接地を行って下さい。

◆Proper grounding required

クリンピングマシン

CRIMPING MACHINE

PGC1500



特長

- 自動車バッテリーハーネスの端末処理に適した半自動端子圧着機
- バラ端子、連鎖状端子、どちらも対応可能
- 2本のガイドポストで圧着時に生じる「たわみ」を抑止
- 安全な操作のために端子スライド方式のアプリケーターも用意

Features

- Terminal crimping press used in heavy gauge cable processing
- Both loose and reeled terminals can be used
- Dual guide posts prevent deflection during crimping process
- Applicator with terminal slide mechanism is available for safety opration

※写真にはオプションが装着されています。

※Photo : Machine is equipped with options.

仕 様 SPECIFICATIONS

型 式 Model	PGC1500
圧 着 能 力 Crimp capacity	150,000N (15TON相当) 150,000N (15TON equivalent)
加圧方式、最大圧力 Pressurizing method, maximum pressure	油圧シリンダー、15.6Mpa Hydraulic cylinder, 15.6Mpa
ス ト ロ ー ク 長 さ Length of stroke	30mm～100mm
オ ー プ ン ハ イ ト Open height	250mm
下 死 点 調 整 量 Bottom dead point adjustment	70mm（電動アジャスター） 70mm (Electric operated adjuster)
標 準 付 属 品 Standard accessories	電動アジャスター、オイルクーラー、フートスイッチ、安全カバー、アプリケーター搭載用ベース Electric operated adjuster, Oil cooler, Foot switch, Safety cover, Applicator base
電 源 Power source	3相 AC200V±20V 50/60Hz 15A 3-phase AC200V±20V 50/60Hz 15A
機 械 寸 法 Dimensions	840W×880D×1,900H 約800kg 840W×880D×1,900H approx 800kg
オ プ シ ョ ン Options	作業台、端子リールスタンド、表示灯 Work table, Terminal reel stand, Signal tower

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。

※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.

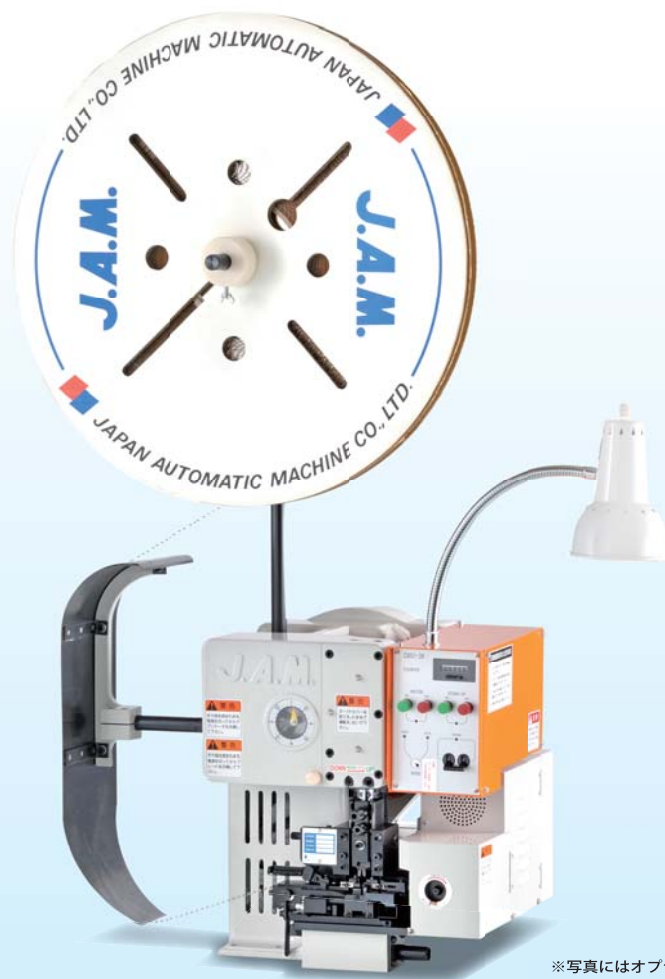
◆D種接地を行って下さい。

◆Proper grounding required

11

12

SCM150S



※写真にはオプションが装着されています。
※Photo: Machine is equipped with options.

■ケーブル加工のエキスパート

■Expert for cable processing

SCAアプリケーションター

SCM専用
for SCM only

仕様 SPECIFICATIONS

型 式 Model	SCM150S
圧 着 能 力 Crimp capacity	14,700N (1.5TON相当) 14,700N (1.5TON equivalent)
電 線 サ イ ズ(*1) Wire size	AWG #36~AWG #18
ストリップ長さ(*2) Strip length	標準 2.0mm~4.0mm Standard 2.0mm~4.0mm
電 源 Power source	単相 AC100V±10V 50/60Hz 15A Single phase AC100V±10V 50/60Hz 15A
圧 縮 空 気 Compressed air	0.6MPa 約6NL / 1サイクル (ストリップ屑集塵) 0.6MPa approx 6NL/cycle (strip chip collection)
機 械 寸 法 Dimensions	371W×355D×433H 90kg
標 準 付 属 品 Standard accessories	リールスタンド、フートスイッチ、電源コード、集塵装置、端子ガイド板 Reel stand, Foot switch, Power cord, Dust collector, Terminal guide plate

※仕様は予告なく変更することがありますのでご了承下さい。
※J.A.M. reserves the right to change specification without any prior notice.

(*1) AWG#18は電線被覆外径を営業担当にご相談下さい。
また、先端カットが出来ない場合があります。
(*2) ストリップが2.0mm以下の場合は、営業担当にご相談下さい。
(*1) Regarding AWG#18, ask our salesman about the wire cover's outer diameter.
In some cases, the wire tip cannot be cut.
(*2) When a strip is 2.0mm or less, please contact us

ストリップ長の変更も可能

オプション Options

Adjustable strip length

- ・ストリップブレード
T=0.5mm、0.7mm、0.8mm
 - ・スペーサー
T=0.5mm、0.6mm、0.7mm、0.8mm
- 〈例〉1.3mmのストリップが欲しい
0.5mmのストリップブレード+0.8mmの
スペーサーでOK

・Strip blade
T=0.5mm, 0.7mm, 0.8mm available

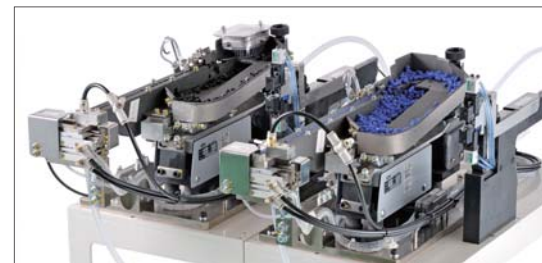
・Spacer
T=0.5mm, 0.6mm, 0.7mm, 0.8mm available
〈Example〉1.3mm strip
by 0.5mm strip blade plus
0.8mm spacer

防水シール挿入ユニット

Seal insertion unit

空送によるダイレクト供給方式の採用でコンパクト化を実現

Downsizing of the seal unit have been achieved by employing the air feeding system.



パーツフィーダー
Parts feeder



ストリップミス検出装置

Strip error detector

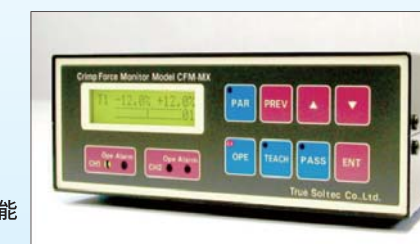
ファイバーセンサーによるストリップミス検出
(CSD01・WHS3000 オプション)Optical fiber sensor detect strip error
(CSD01, WHS3000 Option)

圧力管理装置(CFM)

Crimp force monitor

- 圧力センサーを使用した2チャンネル仕様で、2チャンネル同時検出が可能
- 総加重・加圧波形・面積を総合判定することにより、精度の高い判定が可能
- オートトリガーにより、圧着タイミングの絶妙なバラツキを補正し、精度の高い判定が可能
- 1チャンネル30種類の測定公差値の登録が可能
- ティーチングボタンにより、基準型の取り込みが容易

- Pressure sensor with 2 channel type. Both channels activate at a time.
- High-accuracy judgment due to taking 3 different parameters, such as total load, pressurized waveform, and pressurized area.
- Auto trigger system compensates tricky crimping timing for accurate judgment.
- Datum wave can be easily read by teaching button.



圧力管理装置(CFM-Lite)

Crimp force monitor

- 数字をタップするだけで5段階の公差を選択可能。
- 最小AWG28の細線までカバー
- Tolerance of 5 levels can be chosen by just tapping the number on the screen.
- Applicable to fine wires, minimum AWG28.



オイルポット

Oil pot

圧着時のクリンパーへのダメージを軽減

Reduces damage of APL crimper.



全自動端子圧着機、半自動圧着機用アプリーケーター

Applicators for full automatic and manual crimping machine

AS40

サイドタイプ
SIDE TYPE

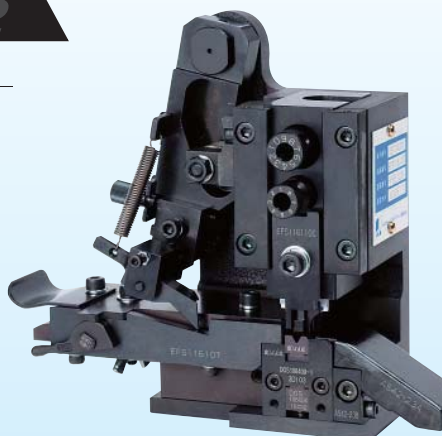


- サイド端子用圧着に使用
- フィードカム、レバーの交換で自動機用、半自動機用に変更が可能
- Side terminal
- Interchangeable between full automatic and manual crimp by changing feeding cam and cam lever

	2t用 For 2t	4t用 For 4t
自動機用 For full automatic crimping machine	AS40	AS80
手動機用 For manual crimping machine	AS41	AS81

AS42

サイドタイプ
SIDE TYPE



- サイド端子用圧着に使用
- 極小端子用のアプリーケーターとして製作
1.0mmピッチなど狭ピッチ用端子に最適なアプリーケーター
- Side terminal
- Suitable for narrow pitch terminal

	2t用 For 2t
自動機用 For full automatic crimping machine	AS42
手動機用 For manual crimping machine	AS43

AE30

エンドタイプ
END TYPE



- エンド端子用圧着に使用
- End terminal

	2t用 For 2t	4t用 For 4t
自動機用 For full automatic crimping machine	AE30	AE70
手動機用 For manual crimping machine	AE31	AE71

40mm stroke applicator

※40mm stroke crimping press is available

FE30

エンドタイプ
END TYPE



19,600N用 2.70N

- エンド端子用圧着に使用
- ※他社アプリーケーター用コンバージョンキットが必要

FS40

サイドタイプ
SIDE TYPE



19,600N用 2.70N

- サイド端子用圧着に使用
- ※他社アプリーケーター用コンバージョンキットが必要

IS40

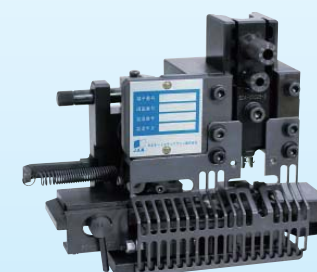
JACK専用
for JACK only



- ISアプリーケーターはJACK専用のアプリーケーターとして開発され、JACK本体の狭いスペースに搭載
- クリンパー、アンビル等の刃型はAS40、AS42タイプと同じ部品を使用
- Exclusively used for JACK, designed to be fit in narrow space
- Common toolings (crimpers, anvils, etc.) to AS40, AS42 applicator

SCA

SCM専用
for SCM only

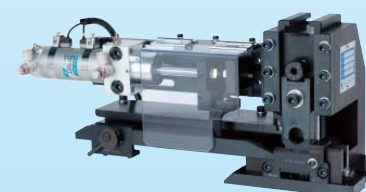


- SCAアプリーケーターはSCM150専用のアプリーケーター（J.A.M.製他圧着機には搭載出来ません）
- ストリップクリンパーは電線ストリップと圧着を一度に行う為、アプリーケーターに電線を保持する機構付
- Exclusively used for SCM150S. It can not be used on other J.A.M. machines.
- Built-in mechanism to hold wire for stripping

Applicator for the CMP1000 and PGC1500

AS410

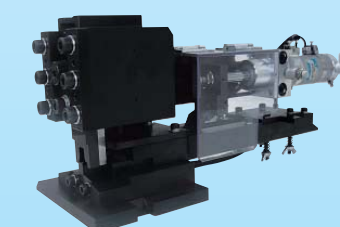
サイドタイプ
SIDE TYPE



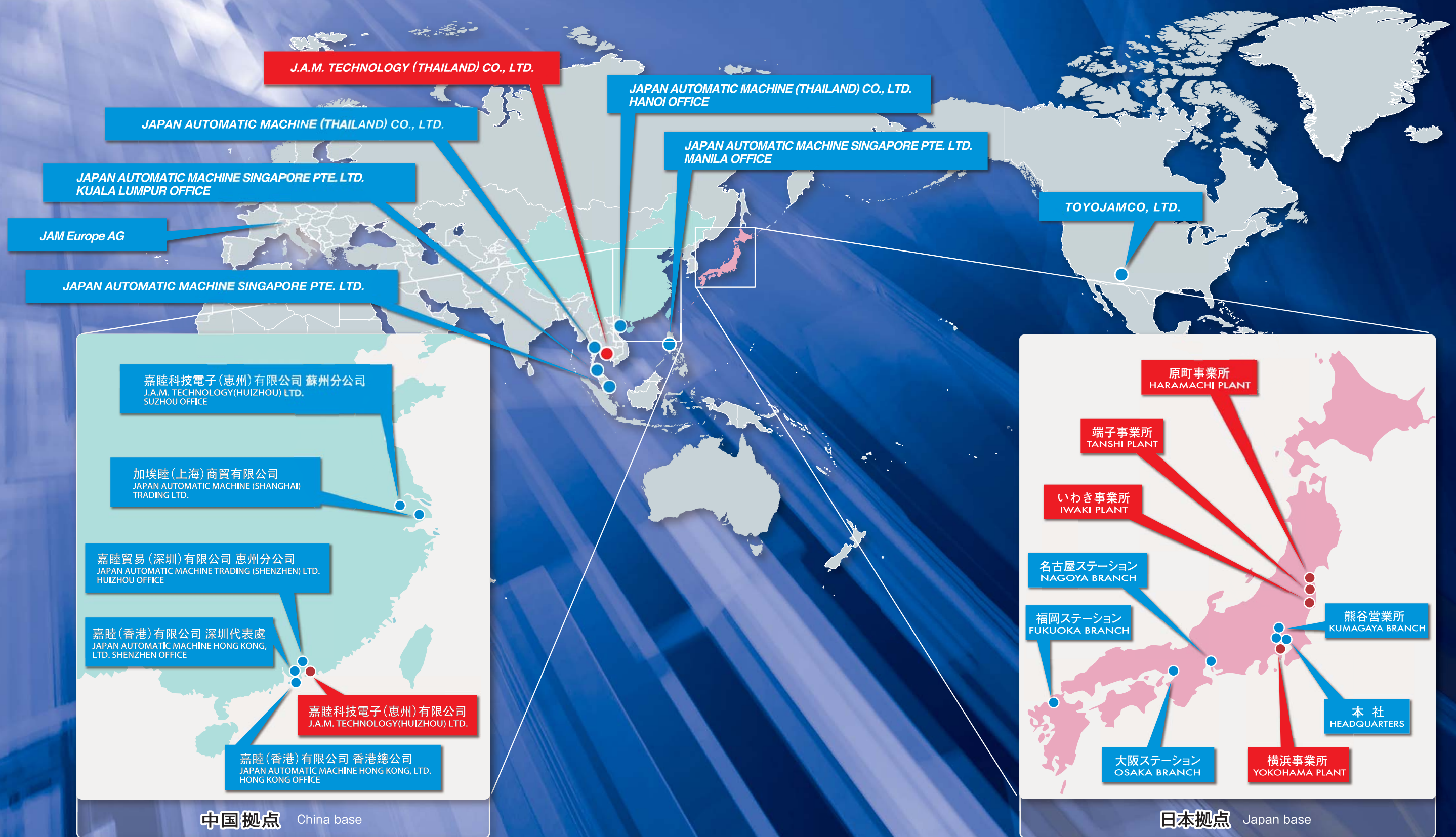
- 適用機種・・・CMP1000、PGC1500
- 大型端子に最適のアプリーケーター
- 連続端子用、バラ端子用に製作が可能
- 端子送りはシリンダーを使用

AE310

エンドタイプ
END TYPE



- Applicable machines・・・CMP1000、PGC1500
- Most suitable applicator for large size terminal
- Available for both reeled and loose piece terminals
- Air cylinder feed



J.A.M. はグローバルに営業・生産活動を積極的に展開しております。嘉睦科技電子(惠州)有限公司において、コネクタ、全自動端子圧着機、アプリケーションを 生産しています。

J.A.M. aggressively expands its sales and production activities globally. J.A.M. Technology (Huizhou) Ltd. produces connectors, full automatic terminal crimping machines and applicators.

MACHINES & CONNECTORS

私たちは接続技術のプロフェッショナルです。

We are the professionals of connecting technologies.